

# **17th International Conference on Spoken Language Translation (IWSLT 2020)**

Online  
9-10 July 2020

ISBN: 978-1-7138-1388-0

**Printed from e-media with permission by:**

Curran Associates, Inc.  
57 Morehouse Lane  
Red Hook, NY 12571



**Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.**

Copyright© (2020) by the Association for Computational Linguistics  
All rights reserved.

Printed with permission by Curran Associates, Inc. (2020)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics  
at the address below.

Association for Computational Linguistics  
209 N. Eighth Street  
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006  
Fax: 1-570-476-0860

[acl@aclweb.org](mailto:acl@aclweb.org)

**Additional copies of this publication are available from:**

Curran Associates, Inc.  
57 Morehouse Lane  
Red Hook, NY 12571 USA  
Phone: 845-758-0400  
Fax: 845-758-2633  
Email: [curran@proceedings.com](mailto:curran@proceedings.com)  
Web: [www.proceedings.com](http://www.proceedings.com)

## Table of Contents

### *FINDINGS OF THE IWSLT 2020 EVALUATION CAMPAIGN*

Ebrahim Ansari, amittai axelrod, Nguyen Bach, Ondřej Bojar, Roldano Cattoni, Fahim Dalvi, Nadir Durrani, Marcello Federico, Christian Federmann, Jiatao Gu, Fei Huang, Kevin Knight, Xutai Ma, Ajay Nagesh, Matteo Negri, Jan Niehues, Juan Pino, Elizabeth Salesky, Xing Shi, Sebastian Stüker, Marco Turchi, Alexander Waibel and Changhan Wang ..... 1

### *ON-TRAC Consortium for End-to-End and Simultaneous Speech Translation Challenge Tasks at IWSLT 2020*

Maha Elbayad, Ha Nguyen, Fethi Bougares, Natalia Tomashenko, Antoine Caubrière, Benjamin Lecouteux, Yannick Estève and Laurent Besacier ..... 35

### *Start-Before-End and End-to-End: Neural Speech Translation by AppTek and RWTH Aachen University*

Parnia Bahar, Patrick Wilken, Tamer Alkhouli, Andreas Guta, Pavel Golik, Evgeny Matusov and Christian Herold ..... 44

### *KIT's IWSLT 2020 SLT Translation System*

Ngoc-Quan Pham, Felix Schneider, Tuan-Nam Nguyen, Thanh-Le Ha, Thai Son Nguyen, Maximilian Awiszus, Sebastian Stüker and Alexander Waibel ..... 55

### *End-to-End Simultaneous Translation System for IWSLT2020 Using Modality Agnostic Meta-Learning*

Hou Jeung Han, Mohd Abbas Zaidi, Sathish Reddy Indurthi, Nikhil Kumar Lakumarapu, Beomseok Lee and Sangha Kim ..... 62

### *DiDi Labs' End-to-end System for the IWSLT 2020 Offline Speech Translation Task*

Arkady Arkhangorodsky, Yiqi Huang and amittai axelrod ..... 69

### *End-to-End Offline Speech Translation System for IWSLT 2020 using Modality Agnostic Meta-Learning*

Nikhil Kumar Lakumarapu, Beomseok Lee, Sathish Reddy Indurthi, Hou Jeung Han, Mohd Abbas Zaidi and Sangha Kim ..... 73

### *End-to-End Speech-Translation with Knowledge Distillation: FBK@IWSLT2020*

Marco Gaido, Mattia A. Di Gangi, Matteo Negri and Marco Turchi ..... 80

### *SRPOL's System for the IWSLT 2020 End-to-End Speech Translation Task*

Tomasz Potapczyk and Pawel Przybysz ..... 89

### *The University of Helsinki Submission to the IWSLT2020 Offline Speech Translation Task*

Raúl Vázquez, Mikko Aulamo, Umut Sulubacak and Jörg Tiedemann ..... 95

### *The AFRL IWSLT 2020 Systems: Work-From-Home Edition*

Brian Ore, Eric Hansen, Tim Anderson and Jeremy Gwinnup ..... 103

### *LIT Team's System Description for Japanese-Chinese Machine Translation Task in IWSLT 2020*

Yimeng Zhuang, Yuan Zhang and Lijie Wang ..... 109

### *OPPO's Machine Translation System for the IWSLT 2020 Open Domain Translation Task*

Qian Zhang, Xiaopu Li, Dawei Dang, Tingxun Shi, Di Ai, Zhengshan Xue and Jie Hao ..... 114

### *Character Mapping and Ad-hoc Adaptation: Edinburgh's IWSLT 2020 Open Domain Translation System*

Pinzhen Chen, Nikolay Bogoychev and Ulrich Germann ..... 122

<i>CASIA's System for IWSLT 2020 Open Domain Translation</i>	
Qian Wang, Yuchen Liu, Cong Ma, Yu Lu, Yining Wang, Long Zhou, Yang Zhao, Jiajun Zhang and Chengqing Zong .....	130
<i>Deep Blue Sonics' Submission to IWSLT 2020 Open Domain Translation Task</i>	
Enmin Su and Yi Ren .....	140
<i>University of Tsukuba's Machine Translation System for IWSLT20 Open Domain Translation Task</i>	
Hongyi Cui, Yizhen Wei, Shohei Iida, Takehito Utsuro and Masaaki Nagata .....	145
<i>Xiaomi's Submissions for IWSLT 2020 Open Domain Translation Task</i>	
Yuhui Sun, Mengxue Guo, Xiang Li, Jianwei Cui and Bin Wang .....	149
<i>ISTIC's Neural Machine Translation System for IWSLT'2020</i>	
jiaze wei, wenbin liu, zhenfeng wu, you pan and yanqing he .....	158
<i>Octanove Labs' Japanese-Chinese Open Domain Translation System</i>	
Masato Hagiwara .....	166
<i>NAIST's Machine Translation Systems for IWSLT 2020 Conversational Speech Translation Task</i>	
Ryo Fukuda, Katsuhito Sudoh and Satoshi Nakamura .....	172
<i>Generating Fluent Translations from Disfluent Text Without Access to Fluent References: IIT Bombay@IWSLT2020</i>	
Nikhil Saini, Jyotsana Khatri, Preethi Jyothi and Pushpak Bhattacharyya .....	178
<i>The HW-TSC Video Speech Translation System at IWSLT 2020</i>	
Minghan Wang, Hao Yang, Yao Deng, Ying Qin, Lizhi Lei, Daimeng Wei, Hengchao Shang, Ning Xie, Xiaochun Li and Jiaxian Guo .....	187
<i>CUNI Neural ASR with Phoneme-Level Intermediate Step for Non-Native SLT at IWSLT 2020</i>	
Peter Polák, Sangeet Sagar, Dominik Macháček and Ondřej Bojar .....	191
<i>ELITR Non-Native Speech Translation at IWSLT 2020</i>	
Dominik Macháček, Jonáš Kratochvíl, Sangeet Sagar, Matúš Žilinec, Ondřej Bojar, Thai-Son Nguyen, Felix Schneider, Philip Williams and Yuekun Yao .....	200
<i>Is 42 the Answer to Everything in Subtitling-oriented Speech Translation?</i>	
Alina Karakanta, Matteo Negri and Marco Turchi .....	209
<i>Re-translation versus Streaming for Simultaneous Translation</i>	
Naveen Arivazhagan, Colin Cherry, Wolfgang Macherey and George Foster .....	220
<i>Towards Stream Translation: Adaptive Computation Time for Simultaneous Machine Translation</i>	
Felix Schneider and Alexander Waibel .....	228
<i>Neural Simultaneous Speech Translation Using Alignment-Based Chunking</i>	
Patrick Wilken, Tamer Alkhouli, Evgeny Matusov and Pavel Golik .....	237
<i>Adapting End-to-End Speech Recognition for Readable Subtitles</i>	
Danni Liu, Jan Niehues and Gerasimos Spanakis .....	247
<i>From Speech-to-Speech Translation to Automatic Dubbing</i>	
Marcello Federico, Robert Enyedi, Roberto Barra-Chicote, Ritwik Giri, Umut Isik, Arvinth Krishnaswamy and Hassan Sawaf .....	257

<i>Joint Translation and Unit Conversion for End-to-end Localization</i> Georgiana Dinu, Prashant Mathur, Marcello Federico, Stanislas Lauly and Yaser Al-Onaizan . . .	265
<i>Efficient Automatic Punctuation Restoration Using Bidirectional Transformers with Robust Inference</i> Maury Courtland, Adam Faulkner and Gayle McElvain . . . . .	272
<i>How Human is Machine Translationese? Comparing Human and Machine Translations of Text and Speech</i> Yuri Bizzoni, Tom S Juzek, Cristina España-Bonet, Koel Dutta Chowdhury, Josef van Genabith and Elke Teich . . . . .	280